



Founded in
1881 as a Mission
1883 as a Church
1892 current location

FIFTH SUNDAY OF LENT El Quinto Domingo de Cuaresma

St. Michael the Archangel Parish

March 26, 2023

Parish Office #: 216-621-3847

Cleveland Landmark (1973) and Historic Landmark (1974)

Website: www.smacleveland.net



www.facebook.com/smacleveland.net

Email: info@smacleveland.net

michaelclev@dioceseofcleveland.org

- ❖ Father Mark R. Riley, Pastor - 216-618-0882;
fathermarkriley@gmail.com
- ❖ Deacon Gonzalo López - 216-618-9961
- ❖ Deacon Francisco Miranda -
fmiranda@smacleveland.net
- ❖ Sister Juana Mendez, SC, Pastoral Associate
- 513-659-3078, jmendez@smacleveland.net
- ❖ Maribel Cuadrado, Receptionist - 216-621-3847
- ❖ Nory Maldonado, Bookkeeper & OC -
nmaldonado@smacleveland.net
- ❖ Marlene Rios, Director of Religious Education (PSR) - 216-357-9126
- ❖ Waleska Negron, Christian Initiation for Adults (RCIA) - wnegron@smacleveland.net
- ❖ Robert Dillon, Organist & Church Guide - 216-398-1616
- ❖ Randy Balog, Volunteer - 216-414-2744
- ❖ Lydia Fernández, Social Justice/ Notary Public -
- ❖ Doris Rosario, Art & Culture Ministry
- ❖ Father James McCreight, Retired Pastor (RETIRADO) - padrejaime@roadrunner.com
- ❖ Father Dennis R. O'Grady, Retired Pastor (RETIRADO)
- ❖ Deacon Miguel Figueroa, Retired (RETIRADO)

Parish Office Hours/ Horario de la Oficina Parroquial

(closed on Holidays/ Cerrados los Días Feriados)

**MONDAYS, WEDNESDAYS, THURSDAYS,
FRIDAYS & SUNDAYS9AM TO 2PM**

FOOD OUTREACH PROGRAMS

- ❖ Pantry/ Despensa // Hot Meal/ Comida Caliente: **Closed** until SUMMER of 2023.... **Cerrado** hasta el VERANO de 2023

Weekly Parish Bulletin ~ Boletín Semanal Parroquial
Parroquia San Miguel Arcángel Volume ~ Volumen: 97 No. 11

Bulletin Announcements: bulletin@smacleveland.net

WEEKEND MASS SCHEDULE / HORARIO DE LAS MISAS DE FIN DE SEMANA

ENGLISH

Saturday Vigil – 5pm

Sunday – 9:45am

1st Friday of the month: Holy Hour at 7pm

Monday and Friday: 12pm Mass in the chapel.

(Please note: If there is a funeral on Monday or Friday then there will be no 12pm mass that day.)

ESPAÑOL

Sábado (Vigilia) – 7pm

Domingo – 12pm

Miércoles, Jueves – 6:30pm

1^{er} Viernes del mes: Hora Santa a las 7pm

Lunes y Jueves: Misa a las 12pm en la capilla.

(Tenga en cuenta: Si hay un funeral el lunes o viernes entonces no habrá misa a las 12pm ese día)

DAILY MASS INTENTIONS-INTENCIONES POR LA MISA DIARIA

SATURDAY/SÁBADO, 25 March – 5th Sunday of Lent

5pm: Maria Garcia+, Elizabeth Glazer+, Esmeralda Muralles+

7pm: Heriberto Santiago+ y Por los Niños no nacido

SUNDAY/DOMINGO, 26 March – 5th Sunday of Lent

9:45AM: Genoveva Delgado+ & Health of Esteban Cuadrado

12PM: Celia Caraballo+, Nelson Muñiz Ruiz+, Fabio Lemus+, Sabrino Martínez+, Francisco Lemus+, Jose Arriola+, Graciela Lemus+, Angel Dominguez+

MONDAY/LUNES 27 March

12pm: For the Clergy and Religious Vocations

TUESDAY/MARTES, 28 March

No Mass/ No Misa

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, 29 March

5:30pm: Holy Hour/ Hora Santa

6:30pm: Feligreses de San Miguel Arcángel

THURSDAY/JUEVES, 30 March

6:30pm: Fieles Difuntos

FRIDAY/VIERNES, 31 March

12PM: Faithful Departed

6:00pm Holy Rosary/Santo Rosario

6:30pm Bilingual Via Crucis

SATURDAY/SÁBADO, 1 April – Palm Sunday / Domingo de Ramos

5pm: Rose Oberg+, Eradin & Nory Maldonado++

7pm: Por los Feligreses de San Miguel Arcángel

SUN/ DOMINGO, 26 March– Ez 37:12-14, Rom 8:8-11, Jn 11:1-45 or 11:3-7, 17, 20-27, 33b-45

MON/ LUNES, 27 March– Dn 13:1-9, 15-17, 19-30, 33-6 or 13:41c-62, Jn 8:1-11

TUES/ MARTES, 28 March – Nm 21:4-9, Jn 8:21-30

WED/ MIÉRCOLES, 29 March—Dn 3:14-20, 91-92, 95, Jn 8:31-42

THURS/JUEVES, 30 March — Gn 17:3-9, Jn 8:51-59

FRI/ VIERNES, 31 March – Jer 20:10-13, Jn 10:31-42

SAT/SÁBADO, 01 April—Mt 21:1-11, Is 50:4-7, Phil 2:6-11, Mt 26:14—27:66

PRAY FOR THE SICK / OREMOS POR LOS ENFERMOS

Irving Rodríguez; Phyllis Lutz; Ed McCreight; Jay & Nery DeJesús; Thomas Kazanowski; Terry Nuhn; León Peña; Nicole Cartolin; Beverly Erny; Ava Lugo; John Olsen; Chris Stolecowski; Sandra Fuss; Deacon Fred Simon; Esteban & Maribel Cuadrado; Michael Hrynczuk; Jimmy Cotto; Luis Fernando García; Fr. Dennis O'Grady; Antonia Rivera; Haydee Scengie; Sally Dollard; Melvin & Awilda González; Peter J. Hull, Lesvia Meléndez, Alfonso Flores, Mitchell D. Zunt, Randy Balog, John Hopkins, Miguel Caraballo; Carlos Miranda; Bruno & Teresa Díaz, Confessor Figueroa, Julia De Jesús, Ana Vélez, Mary Ellen Miller; Jan Walters, Dave Oberg, Phil Koran, Maribel Miranda, Eiduvina Troche Peña, Eyana Boothe, and **for all the sick / y por todos los enfermos.**

WEEKLY COLLECTION/ COLECTA SEMANAL

Thank you for your support! // ¡Gracias por su apoyo!

Weekend of March 18-19, 2023

Mass Times	Individual Masses	Attendance
5PM	\$ 244.00	30
7PM	\$ 452.00	65
9:45AM	\$ 936.00	87
12PM	\$ 1,231.63	143
	\$ 2,863.63	325

Additional Contributions: Charities \$ 552.00, E, Europe: \$ 62.00

Mail-Ins: \$ 660.00 **Utilities:** \$ 846.53 **Restoration:** \$ 536.00

Thank you for your support! // ¡Gracias por su apoyo!

Altar & Rosary Roast Pork Dinner Sale

April 2, 2023, \$10.00 Donation

Tickets on sale now after the mass

Altar & Rosary Cena de Cerdo Asado

02 de abril de 2023, \$10.00 Donación

Entradas a la venta ahora después de la misa

TRIDUUM: The summit of the Liturgical Year is the Easter Triduum—from the evening of Holy Thursday to the evening of Easter Sunday. Though chronologically three days, they are liturgically one day unfolding for us the unity of Christ's Paschal Mystery.

The single celebration of the Triduum marks the end of the Lenten season and leads to the Mass of the Resurrection of the Lord at the Easter Vigil.

The liturgical services that take place during the Triduum are:

- Mass of the Lord's Supper
- Good Friday of the Lord's Passion
- Mass of the Resurrection of the Lord

<http://www.usccb.org/prayer-and-worship/liturgical-year/triduum/index.cfm>

*****Triduo:** La cumbre del Año Litúrgico es el Triduo de Pascua — desde la tarde del Jueves Santo hasta la noche del Domingo de Pascua. Aunque cronológicamente tres días, son litúrgicamente un día revelan ante nosotros la unidad del Misterio Pascual de Cristo.

La celebración única del Triduo marca el final de la temporada de Cuaresma, y conduce a la Misa de la resurrección del Señor en la Vigilia Pascual.

Los servicios litúrgicos que se llevan a cabo durante el Triduo son:

- Misa de la cena del Señor
- Viernes Santo de la Pasión del Señor
- Misa de la Resurrección del Señor.

SACRAMENTS / SACRAMENTOS**BAPTISM / BAUTISMO**

- ❖ Prospective parents and godparents are required to attend **Pre-Baptismal workshop** before scheduling a date for the Sacrament of Baptism. The workshop will be offer in English on Sunday: May 14, 2023. Please call or visit the parish office to register at least two weeks in advance of the workshop you would like to attend.
- ❖ Los futuros padres y padrinos están requeridos a asistir a un **taller Pre-Bautismal** antes de reservar la fecha del Sacramento de Bautismo. El taller se ofrecerá en Español los Domingos: 21 de mayo de 2023. Por favor llame o visite la oficina parroquial para registrarse al menos dos semanas antes del taller al que desea asistir.

MATRIMONY / MATRIMONIO

- ❖ Please call the parish office **NO LESS THAN SIX MONTHS IN ADVANCE** before the wedding date to arrange with Fr. Mark Riley.
- ❖ Por favor llame a la oficina parroquial **NO MENOS DE SEIS MESES ANTES** de la fecha de la boda para organizar todos los detalles con Padre Marcos Riley.

SACRAMENT OF ANOINTING THE SICK / SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS & COMMUNION CALLS / LLEVAR COMUNION AL ENFERMO

- ❖ Please contact the parish office and keep us informed of the sick and shut ins.
- ❖ Favor, llame a la oficina parroquial y manténganos informados de los enfermos y los aislados.

CONFESSIONS / CONFESIONES

- ❖ **Saturday (Sábado) - 3:30pm - 4:30pm OR by appointment**

Clases Bíblicas Básicas

Las clases bíblicas con Diacono Gonzalo son **todos los cuartos Domingos del mes de 8:30am a 11am** en el "Upper Room." ¡Le esperamos! Para más información comuníquese con el Diácono Gonzalo al 216-618-9961.

A few activities during Lent**Algunas actividades durante la Cuaresma:**

- **Bilingual Stations of the Cross/ Estaciones de la Cruz:**
 - Every Friday from now until March 31st at 6:30pm (Los Viernes)
- **Confession Opportunities/ Confesiones**
 - Every Saturday, 3:30pm – 4:30pm
- **Good Friday Procession/ Procesion del Viernes Santo**
 - 11am starts from Saint Michael's toward Sagrada Familia
 - Empieza a las 11am desde San Miguel hacia la Sagrada Familia

Sister Lisa Belz, OSU, Ph.D.
Assistant Professor of Biblical Studies
At our Diocese, Saint Mary Seminary



She will present to us our Lent Presentation Series. Come join us to encounter Our Lord once again.

- **Wednesdays in English at 7pm:**
 March 29th, & April 5th

Family Perspective (Diocese of Cleveland)

Jesus said to her, "Did I not tell you that if you believe you will see the glory of God?"

We have been reading from John's Gospel the past three Sundays. The Gospel of John is different than Matthew, Mark and Luke, as it highlights seven of Jesus' signs and is the only Gospel that tells us of the raising of Lazarus.

Jesus raising Lazarus from the dead displayed His power over death. Lazarus became a walking testament to the divinity of Jesus, the Son of God. The Gospel ended with, "now many of the Jews who had come to Mary and seen what he had done began to believe in him." Lazarus was physically dead and brought back to life. Jesus called Lazarus forth to bring others to belief in Him. Through the Sacraments of Baptism and Confirmation, we are called forth to bring others to belief in Christ. We are washed clean, sealed with the Holy Spirit, and sent forth to proclaim the glory of God.



Perspectiva familiar (Diocese of Cleveland)

Jesús le dijo: "¿No te dije que si crees verás la gloria de Dios?"

Hemos estado leyendo el Evangelio de Juan los últimos tres domingos. El Evangelio de Juan es diferente a Mateo, Marcos y Lucas, ya que destaca siete de las señales de Jesús y es el único Evangelio que nos habla de la resurrección de Lázaro.

Jesús que resucitó a Lázaro de entre los muertos mostró su poder sobre la muerte. Lázaro se convirtió en un testimonio andante de la divinidad de Jesús, el Hijo de Dios. El Evangelio terminó con: "ahora muchos de los judíos que habían venido a María y habían visto lo que había hecho comenzaron a creer en él". Lázaro estaba físicamente muerto y devuelto a la vida. Jesús llamó a Lázaro para llevar a otros a creer en Él. A través de los sacramentos del Bautismo y la Confirmación, somos llamados a llevar a otros a creer en Cristo. Somos lavados, sellados con el Espíritu Santo y enviados a proclamar la gloria de Dios.

Congratulations! March 2023 Sweepstakes marzo ¡Felicidades!

Winners:

Sellers:

- | | |
|----------------------|------|
| 1. Maria J. Gonzalez | same |
| 2. Angela Guy | same |
| 3. Sophy Payano | same |
| 4. Elaine Straka | same |
| 5. Mark G. David | same |

Hermana Lisa Belz, OSU, Ph.D.
Profesor Asistente de Estudios Bíblicos
En nuestra Diócesis, Seminario de Santa María

Ella nos presentará nuestra Presentación de Cuaresma Serie. Ven y únete a nosotros para encontrarte con Nuestro Señor una vez más.

- **Lunes a las 6:30pm en Español:**
 27 de marzo, y el 3 de abril



Holy Week Schedule/ Horario de Semana Santa

- **Palm Sunday/ Domingo de Ramos: April 1-2 weekend**
 - **Regular Weekend Mass Schedule**
- **Triduum:** Holy Thursday (Jueves Santo), Good Friday (Viernes Santo), Holy Saturday (Sabado de Gloria), Easter Sunday (Domingo de Resurrección)
 - **Holy Thursday (Jueves Santo), April 6th:**
 - **6:30pm Bilingual Mass (Misa Bilingüe)**
 - **Good Friday (Viernes Santo), April 7th:**
 - **11am Procession Walk/Procesión de San Miguel a la Sagrada Familia**
 - **11am Here at Saint Michael:**
 - Church is open for pray who are not walking in procession.
 - Iglesia está abierta para orar, para los que no caminaran en la procesión
 - **Holy Saturday (Sabado de Gloria), April 8th:**
 - **3:30pm Food Blessing/ Bendición de la Comida**
 - **8pm Bilingual Mass/ Misa Bilingüe**
 - **Easter Sunday/ Domingo de Resurrección, April 9th:**
 - **9:45 am English**
 - **12:00 pm Español**





Serving our communities
with five locations

Craciun Berry Funeral Home Cleveland
Craciun Funeral Home Middleburg Heights
Holick Craciun Funeral Home Westlake
Corrigan Craciun Funeral Home Cleveland
Fairview Park

216-281-7300

Charles D. Slone – Funeral Director
13115 Lorain Avenue Cleveland, OH 44111
Margarita Claudio – Hispanic Liaison

SLONE & CO.
Funeral Directors
www.slonecares.com
216-941-3434



Carilyn X Martinez

Owner
Quinceañera and
Sweet 16 Dresses,
Tiaras, Bouquets
15 Dolls and
Other accessories

6627 Pearl Rd Parma Hts Ohio 44130
By appointment
216-255-8531
carys15boutique@gmail.com



Bartell Georgalas & Juarez

Immigration and Criminal Defense Attorneys
Abogados de Inmigración y Casos Penales

Call for A Free Consultation/ Llame Para Una Consulta Gratuita
216 - 710 - 6700

You could get with UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP). Dual Complete with a health plan with \$0 Copay, for people who: Have both Medicaid and Medicare, and could use more help to cover more care and costs.

Get a prepaid card, \$175.00 a month, to buy covered over-the-counter (OTC) products and groceries.

Shane Snider Licensed Sales Agent 440-867-6142,
TTY 711 snide57@me.com
FaithLoveandHopesnurnace.com

Un plan UnitedHealthcare Dual Complete® LP (HMO D-SNP) con \$0 de copago, incluye beneficios adicionales para ayudarlo a recibir la atención y los servicios que le podrían estar faltando hoy. Si tiene ambas, Medicaid y Medicare, podría ser de gran ayuda para cubrir una mayor parte de su atención y costos.

\$175 al mes en una tarjeta precargada para productos de venta sin receta y alimentos saludables.

Ana Garcia Snider Agente de ventas autorizado 440-477-6173, TTY 711 anasnider@me.com
Sí, hablo su idioma

GET FORMED NOW! It's EASY and FREE to Register!

1. Go to www.formed.org/signup
2. Enter the parish name "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, Click Next.
3. Enter your Full Name and email and **Click Sign up!**

FORMED

¡Inscríbese en Formed!! ¡ES FACIL y GRATUITA!

1. Vaya a www.formed.org/signup
2. Entre el nombre de la parroquia "St. Michael the Archangel Church 3142 Scranton Road Cleveland OH, selecciona la iglesia, presione **Next**.
3. ¡Entra tu nombre completo y correo electrónico, **presione Sign up!**

FORMED

Saint Michael the Archangel defend us in battle. Be our protection against the wickedness and snares of the devil; May God rebuke him, we humbly pray; And do thou, O Prince of the Heavenly Host, by the power of God, thrust into hell Satan and all evil spirits who wander through the world for the ruin of souls. Amen.



San Miguel Arcángel, defiéndenos en la lucha. Sé nuestro amparo contra la perversidad y acechanzas del demonio. Que Dios manifieste sobre él su poder, es nuestra humilde súplica. Y tú, oh Príncipe de la Milicia Celestial, con el poder que Dios te ha conferido, arroja al infierno a Satanás, y a los demás espíritus malignos que vagan por el mundo para la perdición de las almas. Amén.